



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 12. maaliskuuta 2012 (12.03)
(OR. en)**

7539/12

**Toimielinten välinen asia:
2012/0043 (NLE)**

**EEE 19
AELE 15
PROCIV 40**

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komissio
Päivä:	8. maaliskuuta 2012
Kom:n asiak. nro:	COM(2012) 97 final
Asia:	Ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla koskevan pöytäkirjan 31 muuttamiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena komission ehdotus, joka on saapunut Euroopan unionin neuvoston pääsihteerille Uwe Corsepiukselle johtaja Jordi Ayet Puigarnaun lähettämällä kirjeellä.

Liite: COM(2012) 97 final



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 8.3.2012
COM(2012) 97 final

2012/0043 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla koskevan pöytäkirjan 31 muuttamiseen

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Sisämarkkinoiden edellyttämän oikeusvarmuuden ja yhdenmukaisuuden varmistamiseksi ETA:n sekakomitean on otettava kaikki asiaankuuluva unionin lainsäädäntö osaksi ETA-sopimusta mahdollisimman pian sen antamisen jälkeen, jotta ETA:n EFTA-valtiot voivat osallistua ETA:n kannalta merkityksellisiin EU:n toimiin, toimintoihin ja ohjelmiin.

ETA-sopimuksen 78 artiklassa määrätään, että sopimuspuolten on syvennettävä ja laajennettava yhteistyötään muun muassa pelastuspalveluun liittyvässä unionin toiminnassa.

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

1. Ehdotetun neuvoston päätöksen liitteenä olevalla ETA:n sekakomitean päätösluonnoksella muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31, joka koskee yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla. Tarkoituksena on sisällyttää sopimuspuolten yhteistyön soveltamisalaan Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista, 8 päivänä joulukuuta 2008 annettu neuvoston direktiivi 2008/114/EY.
2. Sopimuksen 79 artiklan 3 kohdan mukaisesti tähän yhteistyöhön sovelletaan osittain sopimuksen VII osaa (Toimielimiä koskevat määräykset), sopimuksen 80 artiklan soveltamista rajoittamatta.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 1 artiklan 3 kohdan mukaan neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta unionin puolesta vahvistettavan kannan tällaisiin päätöksiin.

Komissio toimittaa ETA:n sekakomitean päätösluonnoksen neuvostolle vahvistettavaksi unionin kantana. Komissio toivoo voivansa esittää sen ETA:n sekakomiteassa mahdollisimman pian.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla koskevan pöytäkirjan 31 muuttamiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 196 artiklan ja 218 artiklan 9 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94¹ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', pöytäkirjaan 31 sisältyy määräyksiä ja järjestelyjä, jotka koskevat yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla.
- (2) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten välinen yhteistyö koskemaan myös muita kuin neljän vapauden alaan kuuluvia erityisalueita.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava tämän laajennetun yhteistyön huomioon ottamista varten sisällyttämällä sen soveltamisalaan Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista, 8 päivänä joulukuuta 2008 annettu neuvoston direktiivi 2008/114/EY.
- (4) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi perustuttava tähän päätökseen liitettyyn päätösluonnokseen,

¹ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa omaksuttava Euroopan unionin kanta ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn luonnokseen ETA:n sekakomitean päätökseksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o

annettu

ETA-sopimuksen yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja 31 muutettiin [...] annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o .../...¹.
- (2) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten yhteistyö kattamaan Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista, 8 päivänä joulukuuta 2008 annettu neuvoston direktiivi 2008/114/EY²,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 10 artiklan 8 kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

- ”9. a) Sopimuspuolet tekevät keskenään yhteistyötä seuraavan säädöksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla:
- **32008 L 0114:** Neuvoston direktiivi 2008/114/EY, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista (EUVL L 345, 23.12.2008, s. 75).
- b) Direktiivissä 2008/114/EY asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi sopimuspuolten on käytettävä sopimuksen 80 artiklassa mainittuja soveltuvia yhteistyömuotoja.
- c) Sopimuksen 79 artiklan 3 kohdan mukaisesti sopimuksen VII osaa (Toimielimiä koskevat määräykset) sovelletaan tähän kohtaan 3 luvun 1 ja 2 jaksoa lukuun ottamatta.”

¹ EUVL L ...

² EUVL L 345, 23.12.2008, s. 75.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun viimeinen sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle*.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

[...]

ETA:n sekakomitean sihteerit

[...]

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]